



شركة زارة للاستثمار (القابضة) م.ع.م

عمان: ٢٠١٣/٤/٢٩  
الإشارة: هـ/شـ/٣٣٣/٢٠١٣

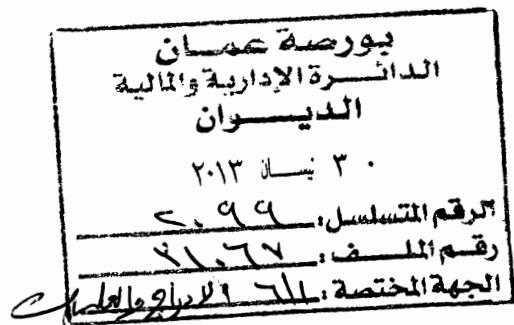
**السادة بورصة عمان المحترمين**  
**عمان - الأردن**

تحية واحتراماً وبعد،

نرفق طيه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير المدققة) عن ثلاثة الأشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣.

**وتفضوا بقبول فائق الاحترام ...**

شركة زارة للاستثمار القابضة م.ع.م



شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

القواعد المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٢٠١٣ آذار ٣١

# إرنست وِيُونغ

أرنسٌت وَيُونغ الْأَرْدَن  
مُحَاسِبُون قَانُونِيُّون  
صَنْدوق بَرِيد ١١٤٠  
عُمَان - ١١١٨ - الْمُلْكَةُ الْأَرْدَنِيَّةُ الْهَاشِمِيَّةُ  
٠٠٩٦٢ ٦٥٥٢ ٦١١١ / ٠٠٩٦٢ ٦٥٨٠ ٠٧٧٧  
٠٠٩٦٢ ٦٥٥٣ ٨٣٠٠  
فَاكس  
[www.ey.com/rme](http://www.ey.com/rme)

## تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى مجلس إدارة شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة") والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا تتمكننا أعمل المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبني رأي تدقيق حولها.

### النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم تستطع انتباها أيّة أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

أُنْسٌت وَيُونغ الْأَرْدَن  
مُحَاسِبُون قَانُونِيُّون  
وَصَنْدوق بَرِيد الْأَرْدَنِيَّةُ الْهَاشِمِيَّةُ  
ترخيص رقم ٥٩١

عُمَان - المُلْكَةُ الْأَرْدَنِيَّةُ الْهَاشِمِيَّةُ  
٢٤ نِيسَان ٢٠١٣

الموارد	موجودات غير متداولة -	ممتلكات ومعدات	استثمارات عقارية	مشاريع تحت التنفيذ	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	دفعات على حساب شراء أراضي	الموجودات	إيضاح	٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
موجودات متداولة -										
مخزون										
ذمم مدينة										
أرصدة مدينة أخرى										
نقد وأرصدة لدى البنوك										
<b>مجموع الموجودات</b>										
<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>										
حقوق الملكية	-									
حق ملكية حملة أسهم الشركة الأم	-									
رأس المال المدفوع										
دفعات على حساب زيادة رأس المال										
احتياطي إيجاري										
احتياطي اختياري										
التغير المتراكم في القيمة العادلة										
خسائر متراكمة										
<b>حقوق غير المسيطرین</b>										
<b>مجموع حقوق الملكية</b>										
<b>المطلوبات</b>										
مطلوبات غير متداولة -										
قرصون طويلة الأجل										
مطلوبات ضريبية مؤجلة										
<b>مطلوبات متداولة -</b>										
أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال سنة										
بنوك دائنة										
ذمم دائنة										
أرصدة دائنة أخرى										
مخصصات أخرى										
مخصص ضريبة الدخل										
<b>مجموع المطلوبات</b>										
<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>										

تعبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

شركة وزارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة  
 قائمة الدخل المرحلية الموحدة  
 للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		
٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح
دينـار	دينـار	
١٧٤١٨٧٨	١٦٤١٣٤٠٨	الإيرادات التشغيلية
(١٢٨٧٢٠٥١)	(١٣٠٢٦١٥٩٠٢٦)	المصاريف التشغيلية
٤٣٦٩٨٢٧	٣٢٥٤٣٨٢	صافي الإيرادات التشغيلية
٣٤٤٩٥	١٣٦١٥٦	إيرادات فوائد
٢٦١٤١٥	٢٢٦٦٣٩	إيرادات أخرى
(١١٦٥٢٩٨)	(٨٧٠٥٧٧)	تكاليف تمويل
(٣٢٠١٥٤)	(٣٦٨٣٥٠٠)	استهلاكات
(٧٧٥٨٧٣)	(٧٥٩٣٣٠)	مصاريف إدارية
(٣٢٦٢٠)	(٣٩٨٩٢)	مخصصات أخرى
(٦٢٨٢١٨)	(١٧٣٦١٢٢)	خسارة الفترة قبل ضريبة الدخل
(١٥٢٥٠١)	(٦٠٢٥٨)	ضريبة الدخل
(٧٨٠٧١٩)	(١٧٩٦٣٨٠)	خسارة الفترة
 وتعد إلى: مساهمي الشركة الأم حقوق غير المسيطرین		
(٧٦٩٨٤٠)	(١٣٨٦١٤)	
(١٠٨٧٩)	(١٨٢٢٤٢)	
(٧٨٠٧١٩)	(١٧٩٦٣٨٠)	
فلس/دينـار	فلس/دينـار	
(٠٠٦)	(٠٠١١)	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة
		الفترة العائدة لمساهمي الشركة الأم
		٩

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١٢	٢٠١٣
دينـار	دينـار

(٧١٩) ٧٨٠ (٣٨٠) ٧٩٦ (١)

خسارة الفترة

بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة:  
التغير في القيمة العادلة

الخسارة والدخل الشامل للفترة

(٥٧٧١)	-
(٨٣١٤٩٠)	(٣٨٠) ٧٩٦ (١)

(٨٢٠٦١١)	(١٣٨) ٦١٤ (١)
(١٠٨٧٩)	(١٨٢٢٤٢)
(٨٣١٤٩٠)	(٣٨٠) ٧٩٦ (١)

ويعود إلى:

مساهمي الشركة الأم  
حقوق غير المسيطرین

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرا معها



شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة  
 قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة  
 للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار  
٢٠١٢      ٢٠١٣  
دينـار      دينـار

إيضاـح

( ١٢٢ ر ٧٣٦ )	( ١٢٨ ر ٢١٨ )
٢٢٨ ر ٦٢٨	
( ٣٤٩٥ )	( ١٣٦ ر ١٥٦ )
( ٣٢١٥٢ )	-
١٦٥ ر ٢٩٨	٨٧٠ ر ٥٧٧
٣٣٢٠ ر ١٥٤	٣٦٨٣ ر ٥٠٠
٣٢٦٣٠	٣٩٨٩٢

الأنشطة التشغيلية

خسارة الفترة قبل ضريبة الدخل

تعديلات على:

إيرادات فوائد

أرباح بيع ممتلكات ومعدات

تكليف تمويل

استهلاكات

مخصصات أخرى

تغيرات رأس المال العامل:

مخزون

ذمم مدينة

أرصدة مدينة أخرى

ذمم دائنة

أرصدة دائنة أخرى

مخصصات أخرى مدفوعة

ضريبة دخل مدفوعة

( ٣٦١٥٧ )	( ٢١ ر ٩٤٧ )
( ٤٥٢ ر ٦٥٣ )	( ٣٠٩ ر ١٨٦ )
( ٦٠٨ ر ٥٦٢ )	( ٩٣١ ر ٢٤٠ )
( ٥٧٦ ر ٥٧٧ )	( ٥٧٦ ر ٤٥٢ ر ١ )
١٦٥ ر ٥١٤	٦٧ ر ٤٤٠
( ٥٢٣٠١ )	( ٦٧٨٦ )
( ٨١٢٩٤ )	( ١٦٢ ر ٤١٩ )

١٣٥٠ ر ٢٣      ٧٨١ ر ٣٧٦

صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات

مشاريع تحت التنفيذ

إيرادات فوائد مقبوضة

( ٤٤٨ ر ٥٥٦ )	( ٤٩٤ ر ٠١٠ )
٤٠ ر ٣٧٠	-
( ٥٨٦ ر ٤١٣ )	( ٧٣١ ر ٨٠٥ )
٣٤٤٩٥	١٣٦ ر ١٥٦

( ٩٦٠ ر ٦٥٩ )      ( ١٤٠ ر ١٠٤ )

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

تكليف تمويل مدفوعة

صافي (النقد) الزيادة في النقد وما في حكمه  
 النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

( ١٥٧ ر ٥١١ )	( ٢٣ ر ٤١٩ )
١٨٧ ر ٤٠٨	( ٣٣١ ر ٧٠٢ )
١٠ ر ٣٧٩ ر ٥٢٨	١٩ ر ٤٦٤ ر ٦٩١
١٠ ر ٩٣٦	١٩ ر ١٣٢ ر ٩٨٩

٥

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

## (١) عام

تأسست شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة - شركة قابضة ("الشركة") بتاريخ ١٠ أيار ١٩٩٤. بلغ رأس المال الشركة الم المصرح به والمدفوع ١٤٨٥٢٥٦ دينار موزع على ١٤٨ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

ومن غاياتها إدارة الشركات التابعة لها (ويشار إليهم معاً "بالمجموعة") والمشاركة في إدارة الشركات الأخرى التي تساهم فيها وكذلك استثمار أموالها في الأسهم والسنادات والأوراق المالية وتقديم القروض والكفاليات والتمويل للشركات التابعة لها. تمتلك الشركة من خلال شركاتها التابعة العديد من الفنادق والمنتجعات المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية (عمان والبحر الميت والبترا والحملة والعقبة).

تم إقرار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٤ نيسان ٢٠١٣.

## (٢) السياسات المحاسبية

### - أسس الإعداد -

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ان القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

### - التغيرات في السياسات المحاسبية -

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة متقدمة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ باستثناء ما يلي:

### معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار المبادئ لعرض واعداد القوائم المالية الموحدة في حال السيطرة على اعمال منشأة تابعة واحدة او اكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

### معايير التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح المعيار المبادئ لاعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار بدلاً عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الخاص في المشاريع المشتركة) ويحل ايضاً بدلاً عن تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

## **معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى**

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، ويتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) المتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ومعيار رقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشآت في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليف، حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

## **معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة**

تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف إلى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

## **معايير المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر) - معدل**

ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الآخر. حيث يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الأرباح والخسائر (عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. لقد كان لهذا التعديل اثر على طريقة العرض فقط على قائمة الدخل الشامل وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

## **معايير المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل**

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة واعادة صياغة. تم تطبيق هذا التعديل ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، لم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

## **معايير التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاصص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)**

يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشآت بالافصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشآت. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض. تتطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لاتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما اذا كان التقاص سيتم وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية رقم ٣٢. تم تطبيق هذا التعديل لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ و ليس له اثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

## **معايير المحاسبة الدولي رقم ٤ - القوائم المالية المرحلية**

ينسق التعديل متطلبات الإيضاحات لمجموع موجودات القطاع مع مجموع مطلوبات القطاع في القوائم المالية المرحلية. إن هذا التعديل هو للتأكد من أن الإيضاحات المرحلية متوافقة مع الإيضاحات السنوية.

## **أسس توحيد القوائم المالية**

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها وتحقيق السيطرة عندما تكون الشركة معرضة للعوائد المتغيرة الناتجة من الاستثمار في الشركات التابعة أو يكون له حقوق في هذه العوائد، ويمكن قادراً على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة والشركات التابعة.

### (٣) ممتلكات ومعدات

بلغت الإضافات إلى الممتلكات والمعدات ٤٩٢,٠٢٢ دينار خلال ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (٤٢٤,٣٦٤ دينار : ٢٠١٢). منها ٤٣٤,٤٦٦ دينار (٣٥٤,٦٣٠ دينار : ٢٠١٢) تم تحويلها من بند مشاريع تحت التنفيذ.

### (٤) مشاريع تحت التنفيذ

بلغت الإضافات إلى المشاريع تحت التنفيذ ٧٣١,٨٠٥ دينار خلال ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (٤١٣,٢٠١٢ دينار). بلغت المشاريع المكتملة والمحولة إلى الممتلكات والمعدات ٣٥٤,٦٣٠ دينار (٤٣٤,٤٦٦ دينار : ٢٠١٢).

تقدير كلفة الانتهاء من الجزء غير المنفذ للمشاريع تحت التنفيذ بمبلغ ٦,٠٠٠ دينار تقريباً كما في ٣١ آذار ٢٠١٣. هذا وتتوقع إدارة المجموعة الانتهاء من تنفيذ تلك المشاريع خلال العامين القادمين.

### (٥) نقد وأرصدة لدى البنوك

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	نقد في الصندوق حسابات جارية لدى البنوك ودائع لأجل
دينـار (مـدقـقـة)	دينـار (غير مـدقـقـة)	
١٢٢,٣٣١	١٦٠,٠٣٢	
٩,١٨,٦٤٦	٩,٥١٦,٥٩٠	
١١,٤٤٥,١٣٧	١٠,٤١٧,٥٨٥	
<u>٢٠,٥٨٦,١١٤</u>	<u>٢٠,٩٤,٢٠٧</u>	

تضمن الأرصدة لدى البنوك حسابات جارية وودائع لأجل تحمل معدل فائدة يتراوح من ١٪ إلى ٥٪.

يمثل النقد وما في حكمه لغرض إعداد قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة ما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	نقد وأرصدة لدى البنوك بنوك دائنة
دينـار	دينـار	
١٢,٢٧٧,٢٢٦	٢٠,٩٤,٢٠٧	
(٢٩٠,٧١٠,١)	(٩٦١,٢١٨)	
<u>١٠,٥٦٦,٩٣٦</u>	<u>١٩,١٣٢,٩٨٩</u>	

### (٦) الاحتياطيات القانونية

لم تتم المجموعة باقتطاع الاحتياطيات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم المالية هي قوائم مالية مرحلية.

## ضريبة الدخل (٧)

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى سنة ٢٠٠٩.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لسنة ٢٠١٠.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١١ حتى تاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

تمثل ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل المرحلية الموحدة ما يلي:

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار			
٢٠١٢	٢٠١٣		
دينـار	دينـار	ضريبة دخل الفترة	ضريبة دخل سنوات سابقة
١٣٤٤٧٢	٥٧٣٠٥		
١٨٠٢٩	٢٩٥٣		
<u>١٥٢٥٠١</u>	<u>٦٠٢٥٨</u>		

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣		
دينـار (مدقـقة)	دينـار (غير مدقـقة)	رصيد بداية الفترة / السنة	رصيد نهاية الفترة / السنة
٣٩٨٧٩٠	٥٢٩٣٦٧	٥٢٩٣٦٧	٥٢٩٣٦٧
٧٢٣٥٠٠	٦٠٢٥٨	٦٠٢٥٨	
(٥٧٣٧٤٠)	(١٦٢٤١٩)		
(١٩١٨٣)	-		
<u>٥٢٩٣٦٧</u>	<u>٤٢٧٢٠٦</u>		

(٨) التصنيف القطاعي

يمثل هذا البند ما يلي:

المجموع	قطاعات أخرى	قطاع الفنادق *	
دينار	دينار	دينار	للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ -
١٦٤١٣ر٤٠٨	٢٥٤٤٩٣	١٦٩١٥ر٩١٥	الإيرادات التشغيلية
(١٣٥٩ر٠٢٦)	(١٤٠٤٠٤)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	النفقات التشغيلية
٣٢٥٤ر٣٨٢	١١٤٠٨٩	٣١٤٠ر٢٩٣	صافي الإيرادات التشغيلية *

معلومات أخرى -

- استهلاكات
- تكاليف تمويل
- إيرادات فوائد

٣٦٨٣ر٥٠٠	١١٨٣٨٣	٣٥٦٥ر١١٧
٨٧٠٥٧٧	٢٣٦٩١٩	٦٣٣٦٥٨
١٣٦١٥٦	١١٥٣٧٥	٢٠٧٨١

\* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي:

الاردن	فندق إنتركونتننتال	فندق جراند	فندق موفنبيك	فندق جراند	فندق إنتركونتننتال					
الجموع	العلامة	حياة عمان	البحر الميت	البتراء	قلعة النبطي	العقبة	العلامة	البتراء	حياة عمان	الاردن
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٦٩١٥ر٩٨٢	٤١٣٥٤ر٩٨٢	٢٢٠٥ر٩٦٩	٤٢١٣٢ر٩١٥	٢١٣٢ر٧٨١	٢١٦٥٥ر٩٧٦	٣٢٣٦ر٣٧٠	(٢٣٧٩ر٣٧٠)	(٢٤٤٨ر٢١٩)	(٢٤٤٨ر٢١٩)	(٤٤٤٣ر٤١٦)
(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)	(١٣٦٢٢ر١٨٠)
٣٥٦٥ر١١٧	٦٣٣٦٥٨	٢٠٧٨١	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧
٣٥٦٥ر١١٧	٦٣٣٦٥٨	٢٠٧٨١	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧	٣٥٦٥ر١١٧

المجموع	قطاعات أخرى	قطاع الفنادق *	
دينار	دينار	دينار	للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ -
١٧٢٤١ر٨٧٨	٢١٣٩١٦	١٧٢٧٩٦٢	الإيرادات التشغيلية
(١٢٧٢ر٠٥١)	(١١٧٠٢٢)	(١٢٧٥٥ر٠٢٩)	النفقات التشغيلية
٤٣٦٩ر٨٢٧	٩٦٨٩٤	٤٢٧٢ر٩٣٣	صافي الإيرادات التشغيلية **

معلومات أخرى -

- استهلاكات
- فوائد مدينة
- فوائد دائنة

٣٣٢٠ر١٥٤	١٨٧٦٩	٣٣٠١ر٣٨٥
١٦٥٢٩٨	٣٣٨٥٥٩٣	٨٢٦٧٠٥
٣٤٤٩٥	٢١٧١٨	١٢٧٧٧

**\*\* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي:**

فندق إنتركونتننتال	فندق جراند	فندق موفنبيك	فندق موفنبيك	فندق موفنبيك	فندق موفنبيك	فندق موفنبيك	فندق موفنبيك
<b>الأردن</b>	<b>حياة عمان</b>	<b>البحر العيت</b>	<b>العقبة</b>	<b>البترا</b>	<b>قلعة النبطي</b>	<b>تالابس</b>	<b>المجموع</b>
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
<b>١٧٠٢٩٧ر٨٥٢</b>	<b>٣٢٣ر٤٧٤</b>	<b>٢٠١ر٤٧٣</b>	<b>٥٨٤ر٧٣٦</b>	<b>١٠٩١ر٧١٤</b>	<b>٤٠٢٠ر٧٢٣</b>	<b>١٠٥٠ر٥٨٤</b>	<b>١٧٠٢٧ر٩٦٢</b>
(٢٩٦ر٤٨٨) (٢٣٥٩ر٢٩٤)	(٢٣٥٩ر٢٩٦) (٣٤٨٨ر٤٨٢)	(٢٠٣ر٢٧٨)	(١٢٠٠ر١٢)	(٤٩ر٩٧٢)	(٢١٢ر١٣٦)	(٤٧٩ر٧٩٠)	(٣٧٥٥ر١٢)
<b>١٠٤٧٠ر٥٠٢٩</b>	<b>(٤٧٩ر١٣٦)</b>	<b>(١٣٦ر٢٢١)</b>	<b>(٤٧٩ر٩٧٠)</b>	<b>(١٣٦ر٢٢١)</b>	<b>(٣٨٠ر٥٠٢٩)</b>	<b>(١٢٠ر٥٠٢٩)</b>	<b>(٢٩٤ر٣٣٦)</b>
<b>صافي إيرادات التشغيل</b>	<b>نفقات التشغيل</b>	<b>إيرادات التشغيل</b>	<b>نفقات التشغيل</b>	<b>صافي إيرادات التشغيل</b>	<b>إيرادات التشغيل</b>	<b>نفقات التشغيل</b>	<b>صافي إيرادات التشغيل</b>
<b>١٨٠ر٩٣٢</b>	<b>٤٧٤ر٤٨٥</b>	<b>٤٧٤ر٤٨٥</b>	<b>٧٤٢ر٨٦١</b>	<b>٥٧٤ر٥٧٢</b>	<b>٢٢٨ر٥٧٢</b>	<b>٥٧٤ر٥٢٣</b>	<b>٩٣٨ر٥٥٦</b>
<b>١٨٠ر٩٤٨</b>	<b>١٢٠ر٢٧٤</b>	<b>١٢٠ر٢٧٤</b>	<b>٧٤٢ر٨٦١</b>	<b>٥٧٤ر٥٧٢</b>	<b>٢٢٨ر٥٧٢</b>	<b>٥٧٤ر٥٢٣</b>	<b>٩٣٨ر٥٥٦</b>

<b>المجموع</b>	<b>قطاعات أخرى</b>	<b>قطاع الفنادق*</b>	<b>الموجودات والمطلوبات</b>
<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدقة)</b>
<b>٦٧٢ر٩٨٠</b>	<b>٧٢٤ر٩٨٠</b>	<b>٦٤٧ر٦٤١</b>	<b>موجودات القطاع</b>
<b>٢٦٨ر١٧٥</b>	<b>٢٩٣٩ر٠٧٧</b>	<b>٤١٥٢ر٤١٦</b>	<b>مطلاوبات القطاع</b>

<b>كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدقة)</b>	<b>موجودات القطاع</b>	<b>مطلاوبات القطاع</b>
<b>٢٦٩ر٩٣١</b>	<b>٤١٢٢ر٧٨٣</b>	<b>٣٢٢ر٩٢٣</b>
<b>٧٦٩ر٨٤٠</b>	<b>٤٠٤٢ر٩٤٨</b>	<b>٥٠</b>

<b>الخاصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة الفترة</b>			
<b>لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار</b>			
<b>٢٠١٣</b>			
<b>خسارة الفترة العائدة لمساهمي الشركة الأم (دينار)</b>			
<b>١٢٥٠٠ر٠٠٠</b>	<b>(١٤٨ر٢٥٦)</b>	<b>(١٣٨ر١٦١)</b>	<b>(١٣٨ر١٦١)</b>
<b>متوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)</b>			
<b>فلس/دينار</b>			
<b>(٠/٠٠٦)</b>	<b>(٠/٠١١)</b>	<b>(٠/٠١١)</b>	<b>الخاصة الأساسية للسهم من الخسارة العائدة لمساهمي الشركة الأم</b>

إن الحصة المخفضة للسهم من الخسارة العائدة لمساهمي الشركة مساوية للحصة الأساسية للسهم.

## (١٠) جهات ذات علاقة

تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة التالية:

نسبة المساهمة %	المدفوع النشاط الرئيسي	رأس المال دينار	
١٠٠	فندق جراند حياة وبرج حياة ومركز زارة	١٦٠٠٠٠٠ر.د	شركة عمان للاستثمار السياحي محدودة المسؤلية
١٠٠	فندق موفنبيك العقبة	١٧٠٠٠٠٠ر.د	شركة البحر الأحمر للفنادق محدودة المسؤلية
١٠٠	فندق موفنبيك البحر الميت	١٥٠٠٠٠٠ر.د	الشركة الوطنية للفنادق والسياحة محدودة المسؤلية
٥١	فندق الأردن إنتركونتيننتال	١٠٠٠٠٠ر.د	شركة الفنادق والسياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة
١٠٠	فندق موفنبيك البتراء	٥٠٠٠٠٠ر.د	شركة المشرق للفنادق والسياحة محدودة المسؤلية
٨٢	تطوير عقارات - العقبة	١٠٥٠٠٠٠ر.د	شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري محدودة المسؤلية
٨٢	مشروع سياحي - العقبة	٤٨٠٠٠٠ر.د	شركة الساحل الجنوبي للفنادق محدودة المسؤلية
١٠٠	فندق موفنبيك قلعة النبطي	٢٨٠٠٠٠ر.د	شركة فنادق النبطي محدودة المسؤلية
٨٠	مشروع سياحي - العقبة	٣٠٠٠٠٠ر.د	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي محدودة المسؤلية
٧٥	مشروع سياحي - الطيبة / وادي موسى	٥٠٠٠٠٠ر.د	شركة رم للفنادق والسياحة محدودة المسؤلية
٥٥٧	منتجع الحمة	٥٠٠٠٠٠ر.د	شركة الحمة المعدنية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
٩٢٢	مشروع سياحي- البحر الميت	١٦٠٠٠٠٠ر.د	شركة الواحة الفندقية محدودة المسؤلية
١٠٠	محلات هدايا وتحف	٣٠٠٠٠٠ر.د	الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية محدودة المسؤلية
٥٤٣	إنتاج أشغال زراعية	١٠٠٠٠٠ر.د	شركة زارة الزراعية محدودة المسؤلية

تمثل الجهات ذات العلاقة الشركات التابعة وكبار المساهمين والإدارة التنفيذية العليا للمجموعة.

أرصدة جهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣
دينار	دينار
(مدقة) (غير مدقة)	
٢٠٤٦٣ر٧٨٣	١٩٩٦٦ر٧٤٤
٤٤٠٣٣ر٠٣٣	٤٤٠١٠٣٣ر١
١٤٢١ر١٢١	٩٦١ر٢١٨
١٨٢٤٦	٥٤٨٨
١٠٠١٧٣	-
١٧٦٦١	٥٠٧٠٥

أرصدة لدى البنوك - البنك العربي وبنك القاهرة عمان وبنك الاتحاد  
 قروض طويلة الأجل - البنك العربي وبنك القاهرة عمان وبنك الاتحاد  
 بنوك دائنة - بنك الاتحاد  
 مبالغ مستحقة لشركة آيلا للاستشارات  
 مبالغ مستحقة لشركة أسترا  
 مبالغ مستحقة من بنك القاهرة عمان

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل المرحلية الموحدة هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية للشركة
٧٥٦٧٣	٧٩١٦٩	تكليف تمويل - بنك العربي وبنك القاهرة عمان وبنك الاتحاد
٨١٤٤٣٨	٥٨١١١٩	ايراد فوائد - بنك القاهرة عمان
٣٤٤٩٥	١٣٦١٥٦	مصرفوف إيجارات - شركة استرا
٢٢٧١٨	٢٣٤٧٩	ايراد إيجار - بنك القاهرة عمان
٥٦٨٣٥	٦١٤٩١	

#### (١١) التزامات محتملة

على المجموعة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ التزامات محتملة تتمثل في كفالات بنكية بمبلغ ١١٥٠٠٠ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠١٢ : ٢٠٠٠ دينار ١١٦).

#### (١٢) القضايا المقامة ضد المجموعة

بلغت قيمة القضايا المقامة ضد المجموعة ٥٣٩ دينار كمما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (٣١ آذار ٢٠١٢ : ٧٩٨٠٨٥ دينار) وذلك ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة وفي رأي إدارة ومحامي المجموعة فإنه لن يتربّط على المجموعة أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

تم بتاريخ ٧ تشرين الثاني ٢٠٠٧ رفع دعوى تقصير على خلفية التفجيرات الإرهابية التي استهدفت فندق جراند حياة عمان بتاريخ ٩ تشرين الثاني ٢٠٠٥ وتظهر المجموعة وشركة عمان للاستثمار السياحي وتسعة أطراف أخرى كمدعي عليهم في القضية المقامة في الولايات المتحدة الأمريكية. تم خلال سنة ٢٠١٠ صدور حكم ببطلان دعوى التقصير المرفوعة ضد شركة زارة للاستثمار وفي رأي إدارة ومحامي المجموعة فإنه لن يتربّط على المجموعة أي التزامات لقاء هذه القضية.